



Marokko, diervoeder

Code: **DPDL-68** Versie: 1.1.6

Ingangsdatum: 07-12-2023

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.1.4	26-09-2022	Sjabloon is geactualiseerd voor het gebruik van de screenreader. Onderbouwing met Free Sale certificaat vervalt voor aanvragen van certificaten in e-CertNL. Het certificaat voor mengvoeders, toevoegingsmiddelen en grondstoffen is ook bestemd voor plantaardige diervoeders.
1.1.5	13-12-2022	Uitleg over vermelding containernummer in het certificaat voor mengvoeders, toevoegingsmiddelen, plantaardige diervoeders en grondstoffen voor diervoeder.
1.1.6	07-12-2023	Actualisatie van de instructie. Aangegeven is dat diervoeders voor aquacultuurdieren (aquafeed) niet onder de scope van het bindende certificaat voor diervoeders met dierlijke producten vallen. De instructie is hierop aangepast. De export van aquafeed naar Marokko is mogelijk op basis van verzoekcertificering.

1 Doel en toepassingsgebied

Deze instructie geldt voor het exporteren van diervoeder naar Marokko.

De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Marokko, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van diervoeder naar Marokko zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

Er zijn bindende afspraken gemaakt voor export van zuivelmengvoeders en van mengvoeders, toevoegingsmiddelen, plantaardige diervoeders en grondstoffen voor diervoeder.

2 Wettelijke basis

2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 178/2002
- Verordening (EG) nr. 183/2005
- Verordening (EG) nr. 1069/2009
- Verordening (EU) nr. 142/2011
- Verordening (EU) 2017/625

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren
- Besluit dierlijke producten
- Regeling dierlijke producten

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Marokko en Nederland.

3 DEFINITIES

N.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van zuivelmengvoeders en mengvoeders, toevoegingsmiddelen, plantaardige diervoeders en grondstoffen voor diervoeder naar Marokko is toegestaan.

Certificaat: *zie bijlage*.

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Aangegeven is dat diervoeders voor aquacultuurdieren (aquafeed) niet onder de scope van het bindende certificaat voor diervoeders met dierlijke producten vallen.
- De certificaten zijn beschikbaar in e-CertNL
- De annex bij het certificaat moet bij elk certificaat afgegeven worden.
- Invulinstructie e-CertNL
Vermelding containernummer:
Bij opvoeren van het nummer van de container in de aanvraag onder 'containernummer' wordt deze niet overgenomen in het certificaat. Het certificaat bevat geen apart veld voor het vermelden van het containernummer.
Wanneer het wenselijk is om het containernummer te vermelden in het certificaat, moet in de aanvraag onder 'zegelnummer' naast het zegelnummer ook het containernummer worden vermeld. In dat geval worden beide nummers in het certificaat opgenomen in het veld numéro de scellé/ zegelnummer.
- Indien belanghebbende de gevraagde garanties niet kan aanleveren, zal de certificering niet doorgaan.

4.2 Zuivelmengvoeders

De export van zuivelmengvoeders naar Marokko is toegestaan.

- Certificaat: *zie bijlage 1*
- Annex bij het certificaat: *zie bijlage 3*

4.2.1 Toelichting bij het certificaat

Aanhef:

Ondergetekende officieel veterinaire inspecteur verklaart dat de boven omschreven producten:

Verklaring 1:

op hygiënische wijze zijn behandeld, bereid, verwerkt en verpakt overeenkomstig de hygiënische voorschriften van het land van herkomst;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf met een erkenning en/of registratie volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 voor de productie van diervoeder en een erkenning of registratie volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009.

Verklaring 2:

voorzien zijn van het toevoegingsmiddel als merker⁽¹⁾

Voor de export van zuivelmengvoeders is gebleken dat het invullen van de naam van de merker niet meer nodig is. Deze verklaring wordt ingevuld met "not applicable".

Verklaring 3:

speciaal zijn behandeld en bereid met het oog op de voeding van vee;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Voorwaarde is dat het bedrijf geregistreerd is en onder controle staat van de NVWA. Dit moet worden gecontroleerd.

Verklaring 4:

geen andere dierlijke vetten bevatten dan melkvetten;

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Belanghebbende moet dit aantonen (bijvoorbeeld aan de hand van ingrediëntenlijst, inslagregister, receptuur, productieproces, enzovoort).

Verklaring 5:

die in het land van herkomst in het vrije verkeer mogen worden gebracht⁽²⁾;

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een product dat hetzij geen, hetzij enkel EU-toegelaten additieven bevat die qua gehalte en doeldier voldoen aan de EU-regelgeving, en daarmee vrij verhandelbaar is binnen de EU. Belanghebbende moet dit verklaren in de aanvraag.

Verklaring 6:

verpakt zijn in vaten en verpakkingen met daarop de duidelijke vermelding van het merk of de firmanaam van de fabrikant, de vermelding "melk bestemd voor diervoeding" en de uiterste houdbaarheidsdatum;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de verpakking en de daarop vermelde gegevens, te uploaden in de aanvraag.

Verklaring 7:

Op basis van de resultaten van het nationale programma voor controle op schadelijk stoffen, in overeenstemming met EU-regelgeving, bevat het product geen residuen van dergelijke stoffen in hoeveelheden die schadelijk zijn voor dieren;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Monitoring vindt plaats op basis van het Nationaal Plan Diervoeders.

Verklaring 8:

De Voedsel en Waren Autoriteit verklaart hiermede dat alle Nederlandse agrarische producten, vers of verwerkt, onder permanente controle staan op radioactiviteit en dat de gemeten niveaus onder het niveau dat veilig geacht wordt door de World Health Organisation. Voor exportproducten worden dezelfde inspectie maatregelen in acht genomen als voor producten bestemd voor de binnenlandse markt;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Monitoring vindt plaats op basis van de controles op radioactiviteit die doorlopend in Nederland worden uitgevoerd.

4.2.2 Toelichting annex bij het certificaat

In het geval het product vermeld in het certificaat behorende bij deze annex pluimveeingrediënten bevat, hebben deze ingrediënten of het product een hittebehandeling ondergaan die is bedoeld om het HPAI-virus te vernietigen conform de OIE-voorschriften;

Deze annex moet bij elk certificaat afgegeven worden. Deze verklaring kan zonder onderbouwing worden afgegeven als het product geen pluimvee ingrediënten bevat. Indien het product wel pluimveeingrediënten bevat moet het gehele product of de pluimveeingrediënten aan een van de door de WOAAH opgestelde behandelmethoden voldoen.

De van toepassing zijnde behandelmethoden zijn:

- moist heat treatment for 30 minutes at 56°C; or
 - heat treatment where the internal temperature throughout the product reached at least 74°C;
- Deze verklaring wordt afgegeven op basis van gegevens betreffende het productieproces, aan te leveren door belanghebbende. Er moet aan een van de genoemde behandelmethoden worden voldaan, het bedrijf moet dit aantonen.

■ De afkorting OIE is vervangen door WOAAH.

4.3 Mengvoeders, toevoegingsmiddelen, plantaardige diervoeders en grondstoffen voor diervoeder

De export van mengvoeders, toevoegingsmiddelen, plantaardige diervoeders en grondstoffen voor diervoeder naar Marokko is toegestaan.

Het certificaat kan alleen worden gebruikt voor producten die geproduceerd zijn in de EU. Uit derde landen geïmporteerde producten, die zonder veterinaire keuring binnen de EU zijn gebracht, kunnen niet met dit certificaat worden geëxporteerd. Export hiervan is wellicht mogelijk op basis van verzoekcertificering.

Aangegeven is dat diervoeders voor aquacultuurdieren (aquafeed) niet onder de scope van het bindende certificaat voor diervoeders met dierlijke producten vallen. Export van aquafeed is mogelijk op basis van verzoekcertificering.

- Certificaat: *zie bijlage 2*
- Annex bij het certificaat; *zie bijlage 3*

4.3.1 Toelichting bij het certificaat

Aanhef:

Ondergetekende officieel veterinaire inspecteur verklaart dat de boven omschreven producten:

Verklaring 1:

Op hygiënische wijze met inachtneming van de gezondheidseisen zijn behandeld, bereid, verwerkt en verpakt;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product afkomstig van een bedrijf met een erkenning en/of registratie volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 voor de productie van diervoeder en, indien van toepassing, een erkenning of registratie volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009.

Verklaring 2:

Zijn gefabriceerd op een erkend en/of geregistreerd bedrijf dat door de officiële bevoegde autoriteiten wordt gecontroleerd;

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een product afkomstig van een bedrijf met een erkenning en/of registratie volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 voor de productie van diervoeder.

Verklaring 3:

Zijn gefabriceerd voor diervoeder;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving voor een product van een bedrijf met een erkenning of registratie volgens Verordening (EG) nr. 183/2005 voor de productie van diervoeder.

Verklaring 4:

In het land van oorsprong vrij in de handel verkrijgbaar zijn;

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een product dat hetzij geen, hetzij enkel EU-toegelaten additieven bevat die qua gehalte en doeldier voldoen aan de EU-regelgeving, en daarmee vrij verhandelbaar is. Belanghebbende moet dit verklaren in de aanvraag.

Verklaring 5:

Geen sporen van diermeel bevatten;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een grondstoffenlijst, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 6:

Geen residuen van pesticiden, milieuverontreinigende stoffen (dioxines, PCB's) bevatten in hoeveelheden die de in de geldende internationale normen vastgestelde toegestane niveaus overschrijden;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Hierbij kunnen de genoemde internationale normen geïnterpreteerd worden als overeenkomstig EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 7:

Alle Nederlandse landbouwproducten, vers of verwerkt, zijn (en worden nog steeds) onderworpen aan een permanent controlesysteem op radioactiviteit. De gemeten niveaus liggen ver beneden die welke door de Wereldgezondheidsorganisatie als veilig worden beschouwd. Voor zowel exportproducten als binnenlandse producten worden dezelfde strenge controlemaatregelen nageleefd;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving, op basis van de controles op radioactiviteit die doorlopend in Nederland worden uitgevoerd.

4.3.2 Toelichting annex bij het certificaat

In het geval het product vermeld in het certificaat behorende bij deze annex pluimveeingrediënten bevat, hebben deze ingrediënten of het product een hittebehandeling ondergaan die is bedoeld om het HPAI-virus te vernietigen conform de OIE-voorschriften;

Deze annex moet bij elk certificaat afgegeven worden. Deze verklaring kan zonder onderbouwing worden afgegeven als het product geen pluimvee ingrediënten bevat. Indien het product wel pluimvee ingrediënten bevat moet het gehele product of de pluimveeingrediënten aan een van de door de WOAAH opgestelde behandelmethode voldoen.

De van toepassing zijnde behandelmethode zijn:

- moist heat treatment for 30 minutes at 56°C; or
 - heat treatment where the internal temperature throughout the product reached at least 74°C;
- Deze verklaring wordt afgegeven op basis van gegevens betreffende het productieproces, aan te leveren door belanghebbende. Er moet aan een van de genoemde behandelmethode worden voldaan, het bedrijf moet dit aantonen.

De afkorting OIE is vervangen door WOAAH.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat zuivelmengvoeders

CERTIFICAT SANITAIRE / GEZONDHEIDSCERTIFICAAT
relatif à l'importation des laits d'allaitement et lacto-remplaceurs au Royaume du Maroc /
met betrekking tot de import van zoogmelk en melkvervangers in het Koninkrijk Marokko

I. IDENTIFICATION DES PRODUITS / IDENTIFICATIE VAN DE PRODUCTEN

Numéro de produit / Product nr.	Produit / Product	Origine / Origine	Numéro de l'agrément CE / EG- erkenningsnummer

Numéro de produit / Product nr.	SH-position / HS-code	SH-désignation (SH-4) / HS- beschrijving (HS-4)

Numéro du lot / Partij nr.	Date d'expiration / Houdbaarheidsdatum	Emballage / Verpakking	Poids net / Netto gewicht	Poids brut / Bruto gewicht

II. ORIGINE DES PRODUITS / ORIGINE VAN DE PRODUCTEN

Numéro de produit / Product nr.	Numéro d'agrément / Erkeningsnummer	Adresse / Adres

Nom et adresse d'exporteur / :
Naam en adres van de exporteur
Lieu d'expédition / :
Plaats van vertrek

III. DESTINATION DES PRODUITS / BESTEMMING VAN DE PRODUCTEN

Moyen de transport / :
Transportmiddel
Identification du moyen de :
transport /
Identificatie van het
transportmiddel
Pays de destination / :
Land van bestemming
Lieu de destination / :
Plaats van bestemming
Nom et adresse du destinataire /
Naam en adres van de ontvanger

IV. RENSEIGNEMENTS SANITAIRES / INLICHTINGEN BETREFFENDE DE HYGIÈNE

Le vétérinaire inspecteur officiel soussigné certifie que les produits désignés ci-dessus /
Ondergetekende officieel veterinaire inspecteur verklaart dat de boven omschreven producten:

- ont été manipulés, préparés, transformés et conditionnés de façon hygiénique dans le respect des exigences sanitaires en la matière dans le pays d'origine /
op hygiënische wijze zijn behandeld, bereid, verwerkt en verpakt overeenkomstig de hygiënische voorschriften van het land van herkomst;
- ont été additionnés de l'additif traceur ⁽¹⁾ /
voorzien zijn van het toevoegingsmiddel als merker⁽¹⁾
- sont spécialement traités et préparés en vue de l'alimentation du bétail /
speciaal zijn behandeld en bereid met het oog op de voeding van vee;
- ne renferment pas de graisses d'origine animale autres que celles d'origine butyrique /
geen andere dierlijke vetten bevatten dan melkvetten;

5. sont en vente libre dans le pays d'origine ⁽²⁾ /
die in het land van herkomst in het vrije verkeer mogen worden gebracht ⁽²⁾;
 6. sont conditionnés dans des récipients ou emballages portant lisiblement la marque ou raison sociale du fabricant, la mention « lait destiné à l'alimentation animale » et la date limite de validité /
verpakt zijn in vaten en verpakkingen met daarop de duidelijke vermelding van het merk of de firmanaam van de fabrikant, de vermelding "melk bestemd voor diervoeding" en de uiterste houdbaarheidsdatum;
 7. sur la base des résultats du programme national de contrôle des substances nocives conformément à la législation communautaire, ne renferment pas de résidus de tels substances en quantités dépassant les limites admises à risque pour la santé animale /
Op basis van de resultaten van het nationale programma voor controle op schadelijk stoffen, in overeenstemming met EU-regelgeving, bevat het product geen residuen van dergelijke stoffen in hoeveelheden die schadelijk zijn voor dieren;
 8. l'autorité néerlandaise de surveillance des produits alimentaires et non alimentaires certifie que tous les produits agricoles néerlandais, fraîches ou transformés ont été et sont toujours soumis à un programme permanent de contrôle de radioactivité et que les teneurs détectées sont loin inférieures aux normes considérées sans risque par l'Organisation Mondiale de Santé. Les produits destinés à l'exportation sont soumis aux mêmes mesures d'inspection strictes que les produits destinés à la consommation domestiques /
De Voedsel en Waren Autoriteit verklaart hiermede dat alle Nederlandse agrarische producten, vers of verwerkt, onder permanente controle staan op radio-activiteit en dat de gemeten niveaus onder het niveau dat veilig geacht wordt door de World Health Organisation. Voor exportproducten worden dezelfde inspectiemaatregelen in acht genomen als voor producten bestemd voor de binnenlandse markt.
- (1) identifier le traceur (nom chimique) / de merker (chemische naam) identificeren.
(2) mise en vente en Hollande sans additifs traçeur / verkoop in Nederland zonder toegevoegde merker

6. Ne referment pas de résidus de pesticides, de contaminants de l'environnement (dioxines, PCB) en quantité excédant les niveaux admissibles fixés par les normes internationales en vigueur; /
Geen residuen van pesticiden, milieuverontreinigende stoffen (dioxines, PCB's) bevatten in hoeveelheden die de in de geldende internationale normen vastgestelde toegestane niveaus overschrijden;
7. Tous les produits agricoles néerlandais, frais ou transformés, ont été (et sont encore) soumis à un système de contrôle continu en ce qui concerne la radioactivité. Les concentrations mesurées sont nettement inférieures à celles considérées comme sûres par l'Organisation Mondiale de la Santé. Les mêmes mesures strictes de contrôle sont observées tant pour les produits d'exportation que pour les produits de consommation intérieure. /
Alle Nederlandse landbouwproducten, vers of verwerkt, zijn (en worden nog steeds) onderworpen aan een permanent controlesysteem op radioactiviteit. De gemeten niveaus liggen ver beneden die welke door de Wereldgezondheidsorganisatie als veilig worden beschouwd. Voor zowel exportproducten als binnenlandse producten worden dezelfde strenge controlemaatregelen nageleefd.

Bijlage 3: Annex bij het certificaat

Si le produit mentionné dans le certificat faisant partie de cette annexe contient des ingrédients à base de volaille, ces ingrédients ou le produit ont subi un traitement thermique destiné à détruire le virus IAHP, conformément aux prescriptions de l'OIE. /

In het geval het product vermeld in het certificaat behorende bij deze annex pluimveeingrediënten bevat, hebben deze ingrediënten of het product een hittebehandeling ondergaan die is bedoeld om het HPAI-virus te vernietigen conform de OIE-voorschriften.

■ De afkorting OIE is vervangen door WOAH.